

古代風俗詩畫

孙 民 选注 王弘力 插图

辽 宁 美 术 出 版 社

古代風俗詩畫



孙 民 选注 王弘力 插图



辽 宁 美 术 出 版 社

辽新登字 2 号

●启 功 题 签

●张震泽 审阅

●吕嘉惠 责编

古代风俗诗画

*

辽宁美术出版社出版

(沈阳市和平区民族北街29号)

辽宁省新华书店发行

辽宁美术印刷厂印刷

*

开本: 850×1168 1/32 印张: 11

印数: 1—10,000

1992年5月第1版 1992年5月第1次印刷

I S B N 7 - 5314 - 0933 - X

J · 252

定价: 14.00元

目 录

序·····	邓魁英 (1)
奉和元日赐群臣柏叶应制·····	武平一 (3)
元日·····	王安石 (3)
屠苏酒·····	瞿佑 (7)
和子由除夜元日省宿致斋·····	苏轼 (8)
拜年·····	文征明 (9)
迎春歌·····	袁宏道 (11)
宝安春色篇·····	周希曜 (14)
凤城新年词·····	查慎行 (15)
吴歙：行春·····	蔡云 (17)
和汴州李相公勉人日喜春·····	戴叙伦 (18)
人日立春·····	卢仝 (21)
和子由踏青·····	苏轼 (23)
吴歙：打春·····	蔡云 (25)
立春日驿中作穷春盘·····	耶律楚材 (26)
李娄诗·····	李戒庵 (29)
正月十五日夜·····	苏味道 (30)
上元作·····	孔平仲 (32)
上元纪吴下节物排谐体三十二韵·····	范成大 (34)

灯市行·····	范成大 (41)
上元夜里俗粉米为蚕丝书吉语置其中以占一岁 之福祸谓之蚕卜因戏作长句·····	杨万里 (43)
灯词·····	姜夔 (46)
汴京元夕·····	李梦阳 (47)
元夕咏冰灯·····	唐顺之 (48)
黔阳踏灯词·····	查慎行 (51)
吴歙：灯节·····	蔡云 (53)
打灯谜·····	家震涛 (54)
鞭陀罗·····	元璟 (55)
童谣·····	佚名 (57)
结羊肠诗·····	赵孟頫 (58)
锦城竹枝词：走百病·····	六对山人 (60)
帝京踏灯词·····	刘廷玑 (61)
台湾竹枝词：窃花枝·····	钱琦 (63)
晦日送穷·····	姚合 (65)
二月二日挑菜节，大雨不能出·····	张耒 (67)
二月二日遂宁北郭迎富·····	魏了翁 (68)
锦城竹枝词：送穷·····	杨夔 (70)
吴歙：撑腰糕·····	蔡云 (71)
遭田父泥饮美严中丞·····	杜甫 (72)
吴楚歌辞·····	张籍 (74)
赛神·····	韩愈 (76)
社日·····	王驾 (78)
春社·····	梅尧臣 (79)
春社出郊·····	李公麟 (80)
社日书怀·····	李方叔 (82)

赛神曲·····	陆 游	(83)
四时田园杂兴：春日杂兴二首·····	范成大	(86)
观社·····	杨万里	(89)
蹴鞠·····	钱 福	(91)
吴歛：春台戏·····	蔡 云	(93)
溱洧·····	佚 名	(94)
斗鸡诗·····	应 珩	(96)
三月三日洛水作·····	潘 尼	(99)
三月三日率尔成章诗·····	沈 约	(101)
三月三日定昆池奉和萧令得潭字韵·····	张 说	(103)
上巳洛中寄王九迥·····	孟浩然	(105)
三月日上忠襄坟因之行散得十绝句(选二)·····	杨万里	(107)
寒食夜·····	元 稹	(110)
寒食野望吟·····	白居易	(111)
寒食行·····	王 建	(113)
寒食·····	韩 翃	(114)
观绳伎·····	刘言史	(115)
寒食内宴·····	张 籍	(117)
寒食·····	张 籍	(119)
秋千词·····	王 建	(120)
山中寒食·····	林和靖	(121)
湖州寒食陪太守南园·····	梅尧臣	(122)
寒食郊行书事·····	范成大	(124)
四时田园杂兴：春日杂兴一首·····	范成大	(125)
题都城南庄·····	崔 护	(127)
长安清明·····	韦 庄	(128)
宫词·····	花蕊夫人	(130)

清明日狸渡道中·····	范成大 (131)
崇祯宫词·····	王誉昌 (132)
纸钱诗·····	家日新 (134)
山塘棹歌：插柳枝·····	杨韞华 (135)
都门竹枝词：打陀罗·····	李孚青 (137)
纸鸢·····	谢宗可 (138)
燕京杂咏：放风筝·····	褚维垲 (140)
山塘棹歌：放断鹞·····	杨韞华 (141)
吴歙：转坛会·····	蔡 云 (142)
竞渡歌·····	张建封 (144)
五日观伎诗·····	万 楚 (147)
竞渡曲·····	刘禹锡 (148)
端午日即事·····	余 靖 (150)
乙卯重五诗·····	陆 游 (152)
扬州端午呈赵师·····	戴复古 (153)
端阳·····	高 启 (156)
菖蒲酒·····	瞿 佑 (160)
钟馗图·····	卢毓嵩 (162)
风物吟：龙舟·····	郑大枢 (165)
吴歙：雄黄酒·····	蔡 云 (166)
台湾竹枝词：竞渡·····	钱 琦 (168)
夏至二首(选一)·····	范成大 (169)
六月六日晒书诗·····	潘奔售 (170)
七夕穿针诗·····	刘孝威 (171)
七夕·····	叔德輿 (173)
七夕乞巧·····	祖 咏 (174)
七夕·····	罗 隐 (176)

四时田园杂兴：秋日杂兴·····	范成大 (180)
泥孩儿·····	许 棐 (181)
七夕·····	孙 淑 (183)
十二月词之七·····	洪亮吉 (185)
燕京岁时杂咏：乞巧·····	张朝墉 (189)
江乡节物诗：试针·····	吴曼云 (189)
台湾竹枝词：拜文昌·····	钱 琦 (191)
台湾竹枝词：七夕·····	郑大枢 (193)
中元节有感·····	王凯泰 (194)
京师中原词·····	查慎行 (196)
西湖竹枝词：放湖灯·····	蒋 铤 (198)
长安杂兴效竹枝体·····	庞 垲 (200)
燕京岁时杂咏：立秋·····	张朝墉 (202)
秋社·····	陆 游 (204)
赛神·····	陆 游 (206)
社肉·····	陆 游 (207)
乐神曲·····	范成大 (209)
拜新月·····	李 端 (210)
十五夜望月·····	王 建 (211)
幼女词·····	施肩吾 (213)
拜新月·····	张夫人 (213)
八月十五日看潮·····	苏 轼 (216)
跳月谣·····	洪亮吉 (218)
燕京岁时杂咏：拜兔儿神·····	张朝墉 (219)
都门竹枝词：拜月光神·····	李孚青 (221)
吴歙：供财神·游月·····	蔡 云 (223)
吴歙：走月亮·····	蔡 云 (224)

姑苏竹枝词：烧斗香·····	周宗泰	(226)
风物吟：抢元·····	郑大枢	(227)
汉口竹枝词：闺人节·····	叶调元	(228)
西湖竹枝词：中秋·····	胡 介	(230)
锦城竹枝词百咏：舞气柑·····	冯家吉	(232)
九日·····	王 勃	(233)
九月九日忆山东兄弟·····	王 维	(235)
过故人庄·····	孟浩然	(237)
茱萸女·····	万 楚	(238)
九日齐山登高·····	杜 牧	(239)
吴山行·····	申时行	(242)
吴歙：重阳糕·····	蔡 云	(246)
弦歌行·····	孟 郊	(247)
宫词·····	王 建	(249)
冬春行·····	范成大	(250)
谢赐腊药感遇之什·····	范成大	(252)
腊日·····	李先芳	(255)
莽式歌·····	汤右曾	(257)
跳钟馗诗·····	周宗泰	(266)
姑苏竹枝词：跳灶神·····	周宗泰	(268)
江乡节物词：乡雉·····	吴曼云	(269)
姑苏竹枝词：春联·····	周宗泰	(270)
胶牙饧·····	厉 鹗	(272)
西湖竹枝词：谢灶司·····	范祖述	(274)
祭灶词·····	范成大	(275)
照田蚕行·····	范成大	(278)
烧火盆行·····	范成大	(280)

吴歛：打尘埃·····	蔡 云 (282)
别岁·····	苏 轼 (283)
共内人夜坐守岁·····	徐君蒨 (284)
岁尽应令诗·····	施肩吾 (285)
镜听词·····	王 建 (287)
馈岁·····	苏 轼 (291)
新岁·····	陆 游 (293)
分岁词·····	范成大 (295)
除夕·····	郑望之 (297)
卖痴呆词·····	范成大 (299)
打灰堆词·····	范成大 (301)
爆竹行·····	范成大 (304)
除夜·····	戴复古 (306)
除夕赠诗·····	袁 枚 (308)
姑苏竹枝词：话团圆·····	周宗泰 (310)
辛亥除夕·····	彭孙贻 (311)
压岁钱·····	吴曼云 (313)
残岁即事·····	王次回 (315)
咏吉利·····	吴曼云 (316)
门神诗·····	陆伟堂 (317)
爆竹·····	黎 淳 (320)
台湾竹枝词：压煞·····	钱 琦 (320)
守岁夜·····	王秋涧 (321)
甲午元旦·····	孔尚任 (322)
守岁·····	苏 轼 (323)
古代风情诗中看·····	孙 民 (325)

序

邓勉英

《古代风俗诗画》是一本饶有趣味的书，读了它可以唤起我们很多回忆与思考。

生活在中华大地上的人们，可以说几乎没有一个不曾接触过传统习俗的。记得我很小的时候就知道一年里正月十五吃元宵，五月初五吃粽子，八月十五吃月饼，大年三十吃饺子。饺子经常可以吃到，但元宵、粽子和月饼无论多馋，平时在街上是买不到的。所以我总盼望过节。还有一些民间传说也把我支使得好苦，象七夕之夜，我曾经忍着蚊叮虫咬，趴在花丛下面偷听牛郎织女的细语哭声。腊月二十五深夜不睡，睁大眼睛望着地面，等待老鼠娶亲的队伍从柜子下走出来。后来，在读书时也常常遇到一些传统的习俗问题，如三月三水边修禊，重阳节登高、插茱萸等。读杜甫《立春》诗的前两联“春日春盘细生菜，忽忆两京全盛时。盘出高门行白玉，菜传纤手送青丝”。先师刘盼遂先生告诉我们生菜就是韭黄。冯应京《月令广义》卷五记载：“唐人立春日，食春饼生菜，号春盘”。我才知道每逢立春之日，人们总要吃春饼卷鸡蛋炒韭黄，这习俗原来盖有年矣！

我国历史悠久，地域广阔，人口众多，在各个历史时期，不同地域的各族人民中间，都存在着许多风俗。这些节令礼仪、风俗习尚往往是传了很久的。它们有的表达了人们对历史人物的纪念，如寒食节据说是纪念被焚于绵山的介之推，端午节是纪念自投汨罗的屈原。有的是配合农业生产和劳动生活的，如闹元宵是庆祝头一年的丰收，也是新一年的动员；立春打春牛是春耕的准备。有的来源

于神话传说，如说二月十五是百花生日，七月七牛郎织女鹊桥相会，中秋供奉月中嫦娥和玉兔。至于除夕放爆竹、贴春联则传达了人们的美好愿望。总之，这些节令风俗反映了我国人民的经济状况、生活习惯，道德风貌、文化状态以及宗教观念等，它们应该被看作是我们传统文化的一部分，其中有许多中华民族珍贵的生活史料。这些习俗不只保留于国内，就是海外华裔也仍然要过传统节日。可以说这些节令礼仪、风俗习尚，实际上也是维系在炎黄子孙间的一条无形的纽带。

在一些传世的古籍中，对于传统的节令风俗不乏记载。象《荆楚岁时记》、《东京梦华录》、《都城纪胜》、《帝京景物略》和《燕京岁时记》等都有比较具体的描述。在历代诗人作品中写这方面题材的也不少。我的学友孙民同志从为数众多的诗歌中选录出一部分，加上了注释和说明，又由老画家王弘力先生为之配画，以节令前后为序编成这本《古代风俗诗画》。选诗和注释、说明很耗心血，为不同时期，不同地域的风俗诗配画，更不是容易的事，它涉及了不少建筑、服饰、器物以至花草、树木等，这是要化许多考证工夫的。孙民同志把校样寄给我看，满足了我先睹为快的愿望。他让我为这本书说些什么，我在写了上面的回忆与思考外，还要说的是：在读诗看画的同时，我很欣赏他们的精心设计，很钦佩他们为这本书付出的辛勤劳动！

奉和元旦赐群臣柏叶应制^①

武平一

绿叶迎春绿，寒枝历岁寒^②。愿持柏
叶寿^③，长奉万年欢。

【作者简介】武平一：武则天家族中人，名甄。官居起居舍人，有诗一卷载《全唐诗》中。

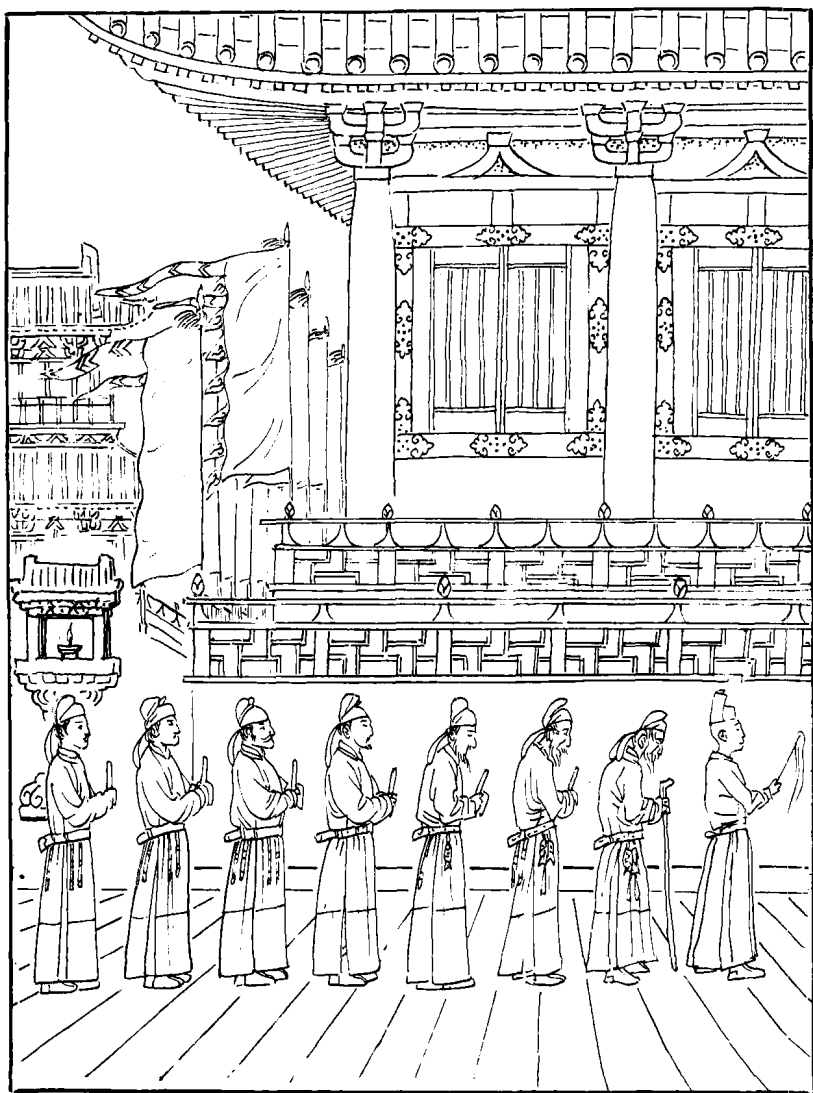
【说明】元旦这天，民间有喝柏叶酒的习惯。这一习俗也影响到宫廷，皇帝临朝赐群臣此酒，以表示对大臣的祝福。

【注释】①柏叶：酒名。这是一种用柏叶浸制的酒，据说可以避邪。应制：奉诏命而作。②寒枝：指柏树历岁寒而不凋。③柏叶寿：象柏叶那样长寿。

元 日^①

王安石

爆竹声中一岁除，春风送暖入屠



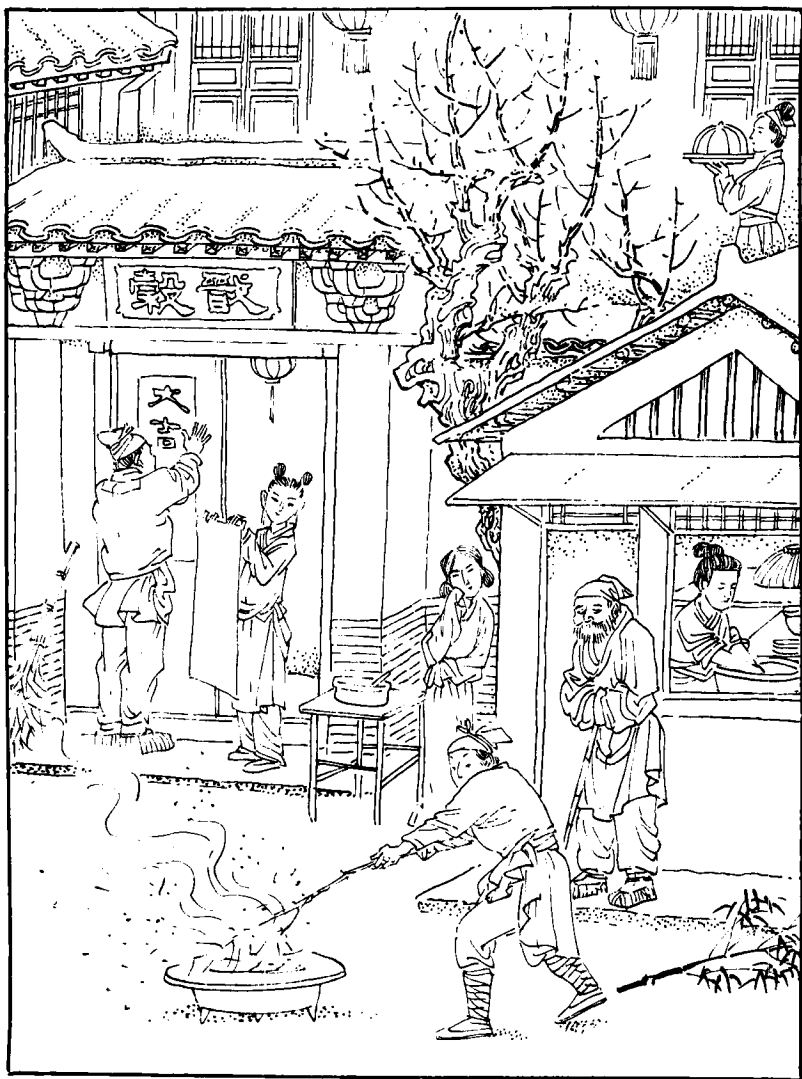
唐代元日宫中赐柏叶风俗

苏^②，千门万户曈曈日^③，总把新桃换旧符^④。

【作者简介】王安石（1021—1086）字介甫，号半山，临川（今江西临川县）人。北宋政治家、诗人、散文家。有《临川集》。

【说明】这首诗说，宋代的人春节一要喝屠苏酒，因为这种酒可延年益寿；二要及时在门两旁贴上新桃符，以驱鬼避邪。可见过年的意义在于对新的一年寄予美好的希望。

【注释】①元日：岁首之日，即今人的春节。在古代这一天有许多叫法，共有元正、正旦、元旦、元朔等十八种名称。②入屠苏：喝屠苏酒。屠苏：屠者，屠绝鬼气；苏者，苏醒人魂。另一说，屠苏本为草庵名。庵主每年都分邻里一包药，让人泡井水于元日早上喝，可保一年不生病，以后便称春节喝的酒为“屠苏酒”。③曈（tóng童）曈日：明亮的太阳。④新桃：新桃符，又称“桃版”。据《皇朝岁时杂记》讲，这是一种长二、三尺，宽四、五寸的桃木薄板。上部画着威武的神象，下部写着“左神荼，右郁垒”的文字。桃符变成对联始于五代孟昶。本诗用的是典，实际此时已普遍贴对联。



宋代元日换桃符燃爆竹风俗

屠 苏 酒

瞿 佑

紫府仙人授宝方^①，新正先许少年
尝^②。八神奉命调金鼎^③，一气回春满降
囊^④。金液夜流千尺井^⑤，春风晓入九霞
觞^⑥。便将凤历从头数^⑦，日日持杯访醉
乡。

【作者简介】瞿佑字宗吉，钱塘（今浙江杭州）人。明代文学家。有《存斋诗集》、《乐府遗音》等诗文集。

【说 明】元日讲喝屠苏酒。这首诗告诉我们，酒是仙人的药方调制的，事前用红色的囊袋装好，浸泡在井下。元日这天清晨倾于杯中，由年最少者先开口品尝，然后按年龄递增依次喝下去。

【注 释】①紫府：神仙所居之处。②新正：元日。③八神：主宰宇宙万物的八位神，即天神、地神、兵神、阴神、阳神、月神、日神、四时神。调金鼎：在金鼎内调配药剂。④降（jiàng）囊：红纱袋。⑤金液：指药液。⑥九霞觞：酒杯名。意为用华杯斟美酒。⑦凤历：即日历。